

*Лінгвальні
контакти в
педагогічному
дискурсі*

ВЗАЄМОДІЯ МОВ, ДІАЛЕКТІВ, КУЛЬТУРНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ МОВЛЕННЯ

Мовні реалії

*Використання
мультимовності*

*Крос-культурна
комунікація*

*Роль мовного
посередництва*



Інтегрований урок - навчальне заняття, на якому позначена тема розглядається з різних точок зору, засобами декількох предметів

Інтегративне мислення – це інструмент адаптації сучасного школяра до існування в умовах трансформації суспільства, специфічний засіб опанування величезним обсягом навчальної та повсякденної інформації про навколишній світ, суспільство та власне місце в ньому, інструмент самоактуалізації, самовдосконалення і самореалізації.

Рівні інтеграції

Тематична інтеграція/ілюстративно-описова (з двох-трьох навчальних предметів розкривають одну тему).

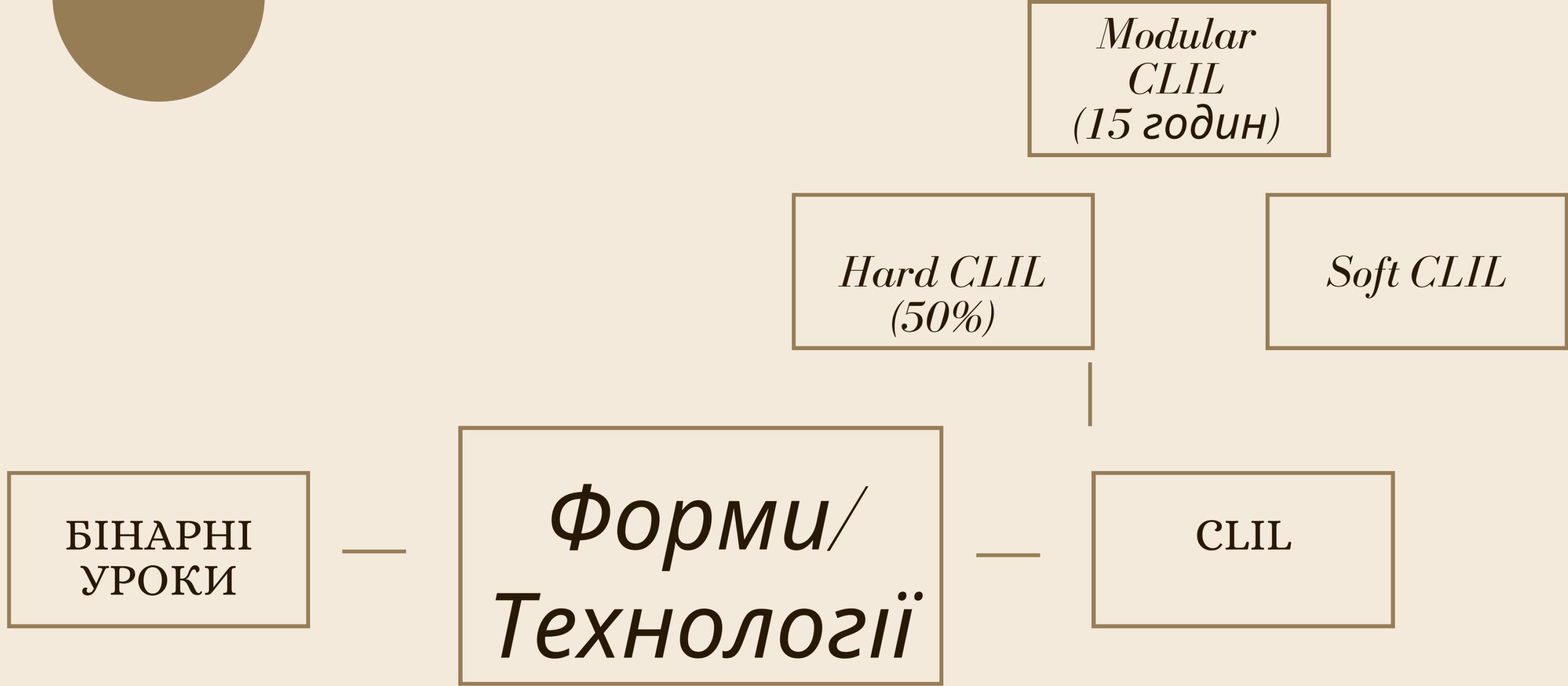


Проблемна інтеграція (одну проблему вирішують учні можливостями різних предметів).



Теоретична інтеграція (філософське взаємопроникнення різних теорій).

Концептуальна інтеграція (концепція розглядається різними навчальними предметами в сукупності всіх їх засобів і методів).

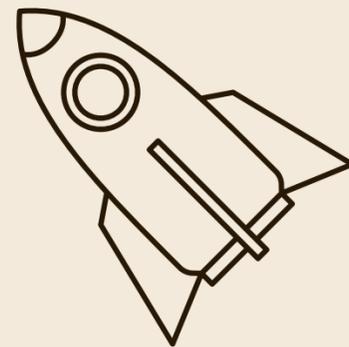


Content and Language Integrated Learning

РІЗНІ МОВИ

МОВНІ ЗАСОБИ

**Мовне
порівняння**



**Культурна
адаптація**

**Мовні ігри/
Інтерактивні
вправи**

**Творчі
завдання**

**Рольові
ігри**

МОВНЕ ПОРІВНЯННЯ



I cannot sing



Я не мастак співати.
Я не маю вокальних даних.
Я не можу співати.
Я не вмю співати.
Я не здатен співати
Я не в змозі співати.
Я не в голосі.
Я не в силі співати.

Мені не під силу співати.
Мені незмога співати.
Мені неспромога співати.
Для мене немислимо співати.

Спів - не моє.
Мої вокальні здібності обмежені.
Не можу виконувати пісні.



Спів- не мій коник
Не можу виконувати вокал.
Мені не дано співати.
Не вмю виконувати вокальні партії.
У мене немає голосу для співу.
Не маю здібності до співу.
Мені не вдається співати.
Не можу виражати себе через спів.
У мене нема здібностей до співу.

Я не володію голосом
Мої вокальні навички обмежені.
Мені важко співати.
Мої вокальні здібності слабкі.
Мої вокальні можливості обмежені.
Мої вокальні можливості обмежені.
Мої вокальні навички несуттєві.
Не вмю виконувати вокальні твори.
Не маю голосу для співу.
Не можу співати правильно.
Спів - це не про мене.
У мене немає вокальних даних
У мене немає музичного слуху.
Я не вмю співати красиво
Я не маю голосу.
Я не можу виконувати вокальні частини.
